



Telefon: 02 674 6900  
Fax: 02 674 6901  
E-Mail: [bangkok@eda.admin.ch](mailto:bangkok@eda.admin.ch)  
Bangkok, 16. März 2020

## Information COVID-19 an die Schweizer Gemeinde in Thailand / Nr. 2 / 16.03.2020

Liebe Landsleute,

Die Ausbreitung von COVID-19 setzt sich weltweit fort und ist nach wie vor ein Problem für uns alle. Ich möchte Sie deshalb regelmässig über die Massnahmen der schweizerischen und thailändischen Behörden informieren.

**Die Schweizer Botschaft bleibt voll funktionsfähig, und wir empfangen weiterhin Gäste und Kunden während der normalen Bürozeiten.** Wie ich in meinem Brief an Sie vom 10.03.2020 angedeutet habe, wurden mehrere Massnahmen ergriffen, um den Schutz aller zu gewährleisten, d.h. Temperaturmessung am Eingang, Bereitstellung von Händedesinfektionsmitteln und soziale Distanzmassnahmen. Diese bleiben in Kraft.

Seit dem 13. März 2020 empfiehlt die Schweizer Regierung (Bundesrat), **bis auf weiteres auf nicht-dringliche Auslandsreisen zu verzichten**. Ich für meinen Teil möchte auch die Bedeutung dieser Empfehlung betonen, nicht nur für zukünftige geplante Reisen, sondern auch für laufende Reisen.

**Jüngste Massnahmen in Thailand:** Seit dem 13. März 2020 ist die Schweiz von Thailand in die Liste der "Länder mit kontinuierlicher lokaler Übertragung" von COVID-19 aufgenommen worden. Dies bedeutet verschiedene Massnahmen für Reisende aus der Schweiz, die in Thailand ankommen, wie z.B. die Messung der Temperatur bei der Ankunft, die Überwachung des Gesundheitszustandes während 14 Tagen ("Selbstkontrolle") und die Meldung an die medizinischen Behörden usw. Diese Informationen werden regelmäßig auf der Website des [Ministeriums für öffentliche Gesundheit, Abteilung für Krankheitskontrolle](#) aktualisiert.

**Jüngste Massnahmen in der Schweiz:** Die Zahl der Fälle in der Schweiz steigt rapide an. Der Bundesrat ruft die gesamte Bevölkerung zu verantwortungsbewusstem Verhalten auf und beschloss am 13. März 2020 neue Massnahmen, von denen die wichtigsten folgende sind:

1. Personen aus Italien - das als "gefährdetes Land" gilt - wird die Einreise in die Schweiz verweigert. Ausnahmen sind möglich, z.B. für Personen, die in der Schweiz leben oder arbeiten.
2. Verbot von Präsenzkursen in allen Ausbildungseinrichtungen vom 16. März bis zum 4. April 2020.
3. Verbot von öffentlichen und privaten Veranstaltungen mit 100 oder mehr Personen vom 13. März bis zum 30. April 2020.

Alle getroffenen Massnahmen werden auf der Website des [Bundesamtes für Gesundheit](#) ausführlich erläutert.

35 North Wireless Road (Thanon Witthayu Nuea)  
Lumphini, Pathum Wan  
Bangkok 10330

Postfach 821, Bangkok 10501

Telefon: +66 2 674 6900, Fax: +66 2 674 6901  
[bangkok@eda.admin.ch](mailto:bangkok@eda.admin.ch), [www.eda.admin.ch/bangkok](http://www.eda.admin.ch/bangkok)

Für weitere Informationen zur Situation in der Schweiz und in Thailand sowie zu den Empfehlungen des Bundesrates und/oder der WHO lade ich Sie ein, die in meiner Botschaft vom 10.03.2020 erwähnten Websites zu konsultieren, die Sie auch auf der Website unserer Botschaft finden: <https://www.eda.admin.ch/bangkok>. Wenn Sie weitere Fragen haben, senden Sie bitte eine E-Mail an [bangkok@eda.admin.ch](mailto:bangkok@eda.admin.ch).

Mit meinen besten Wünschen und Grüßen,

Helene Budliger Artieda  
Botschafter